

Inhalt

Wie einmal ein russischer Recke kämpfte*	5
Jermak	7
Der Gefangene im Kaukasus	16
Peter I. und der Bauer	47
Balakirew*	49
Wie meine Tante der Großmutter von dem Zehnkopekenstück erzählte, das ihr der Räuber Jemelka Pugatschow geschenkt hat*	50
Die Gründung Roms	53
Wie Rom von Gänzen gerettet wurde	55
Kambyses und Psammetich*	57
Polykrates, König von Samos	59
Die Wolga und die Wasusa	62
Die Eskimos*	63
Das Meer*	65
<i>In einem Haus wohnte oben ein reicher Herr</i>	65
Schädliche Luft	66
Magnet	69
Galvanismus*	72
Geschwindigkeit erzeugt Kraft*	76
Wie einmal in der Stadt Paris ein Haus repariert wurde*	77
Die selbsttätige Mühle	78
Das spezifische Gewicht	80
<i>Auf einem Baum saß ein Birkhahn</i>	81
Erzählung eines Luftschilders	82
Wie Tau auf den Gräsern aussieht	85
Wie es kommt, daß die Fenster beschlagen, und wie entsteht der Tau?*	86
Was wird aus dem Wasser im Meer?*	89
Woher kommt der Wind?*	90
Wozu dient der Wind?*	91
Wie kommt es, daß bei Frost die Bäume platzen?*	94
Die Feuchtigkeit 1*	95
Die Feuchtigkeit 2*	96

Die mit einem Sternchen versehenen Prosastücke wurden von Günter Dalitz übersetzt, die mit zwei Sternchen versehenen von Georg Schwarz und die mit drei Sternchen versehenen von Herbert Wotke; alle übrigen wurden von Hermann Asemissen übersetzt.

Sonne ist Wärme*	97
Die Wärme 1*	100
Die Wärme 2*	101
Die Wärme 3*	103
Tastsinn und Gesichtssinn*	104
Der Geruchssinn*	105
Die Weide	107
Die Apfelbäume	109
<i>Ein Greis pflanzte Apfelbäume</i>	110
Die alte Pappel	111
<i>Ein reicher Gutsbesitzer reiste ins Ausland</i> . . . *	112
Der Faulbaum	113
<i>Ein Adler baute sich auf einem Baum ein Nest</i> . . .	114
Wie Bäume wandern	115
Was ein Junge davon erzählte, wie er im Wald von einem Gewitter über- rascht wurde	117
Was ein Junge davon erzählte, wie er für den Großvater Bienenköniginnen fand	118
<i>Ein Bauer hatte einen Hasen erlegt</i> . . . *	119
Der tollwütige Hund	120
Der graue Hase	122
Feuerwehrhunde	124
Die Seidenraupe	125
Wie Wölfe ihre Jungen unterweisen	130
Der Adler	131
<i>Ein Mäuschen kam ins Freie</i> . . .	132
Die Kuh	133
Die Wanzen*	136
Das Findelkind	137
Wie ein Junge davon erzählte, daß man ihn nicht in die Stadt mitnahm	138
Das Mädchen und die Pilze	139
Der alte Großvater und sein kleiner Enkel	140
Die Feuersbrunst	141
Der Soldat*	143
Der Pflaumenkern	144
Die Reisenden am hohen Festtag*	145
<i>Ein Bauer fuhr auf einem Wagen</i> . . . *	146
Was der Onkel davon erzählte, wie er als Kind geritten war	147
Wie ein Dieb sich selbst verriet	149
Die Weste*	150
Wie ich das Reiten erlernte	151
<i>Einige Fischer fuhren in einem Boot</i> . . .	153
Der Indianer und der Engländer*	154
Der tapfere Soldat*	155
Soldatenleben	156
<i>Ein magerer Wolf streifte am Dorfrand umher</i> . . .	161
Was die Tante darüber erzählte, wie sie das Nähen erlernte	163

Filippchen	164
<i>Ein Schankwirt nahm gestohlenes Gut an . . . *</i>	166
Die Erzählung eines Bauern darüber, wofür er seinen älteren Bruder liebte	167
<i>Es lebte einmal ein Trunkenbold . . . *</i>	168
Das Kätzchen	169
<i>Die Katze machte den Mäusen das Leben immer schwerer . . .</i>	170
Der Bär in der Troika	171
Der Elefant	172
<i>Wasja besaß vier Kopeken . . .</i>	172
Das Vögelchen	173
Der Sperling und die Schwalben	175
Was die Tante davon erzählte, wie sie als Kind einen zahmen Spatzen, Shiwtschik, hatte	176
Der Löwe und das Hündchen	179
Wie Onkel Semjon davon erzählte, was mit ihm im Wald geschehen war .	181
<i>Ein Blinder ging nach Hause . . .</i>	182
Wie ein Bauer Gänse teilte	183
<i>Zwei Bauern waren unterwegs . . .</i>	184
Wie ein Bauer einen Stein fortschaffte	185
Der Lügner	186
<i>Auf einem Düngerhaufen kämpften zwei Hähne . . .</i>	186
Die gleichmäßige Erbschaft	187
Der Bauer und die Gurken	188
Wie die Bucharen die Seidenraupenzucht erlernten	189
Der Bauer und der Wassergeist	190
Zwei Kaufleute	191
<i>Einem Bauer war Geld abhanden gekommen . . .</i>	192
Drei Semmeln und ein Kringel	193
<i>Eine Raupe spann Seide . . .</i>	193
Die Bürde	194
<i>Ein Bauer ging auf die Wiese . . .</i>	194
Der Greis und der Tod	195
<i>Ein reicher Kaufmann hatte seinen Geldbeutel verloren . . .</i>	195
Der gelehrte Sohn	196
<i>Ein Mann kam in ein Dorf . . . *</i>	196
Der Gärtner und seine Söhne	197
<i>Ein Frosch und eine Maus gerieten in Streit . . .</i>	197
Der Vater und seine Söhne	198
<i>Zwei Bauern gingen zusammen auf die Jagd . . .</i>	198
Der Blinde und die Milch	199
Zwei Freunde	200
Sudoma	201
Drei Bären	202
<i>Ein Eichhörnchen sprang von einem Zweig auf den andern . . .</i>	204
Lipunjuschka	205
Die goldhaarige Prinzessin	207

Zwei Brüder	209
Die Natter	212
Des Königs neues Kleid	215
<i>Ein Bauer fand einen kostbaren Stein</i>	216
Der König und das Hemd	217
Der gerechte Richter	218
Der König und der Falke	222
Der Stein*	223
Das Mausmädchen*	224
Der Däumling*	226
Der Tolpatsch*	230
Der Bischof und der Räuber*	237
Die strenge Strafe*	239
Die Brüder des Zaren*	240
Der Wolf und der Bauer*	241
Die Ameise und die Taube	244
Der Löwe und die Maus	245
Die Dohle und die Tauben	246
Der Esel und das Pferd	247
<i>Eine Stute spazierte Tag und Nacht auf dem Feld umher</i>	247
Der Wolf und die Großmutter	248
Die Eule und der Hase	249
Die Ente und der Mond	250
Die Maus unter dem Getreidespeicher	251
<i>Zwei Ratten hatten ein Ei gefunden</i>	251
Der Falke und der Hahn	252
Die Hasen und die Frösche	253
Die Schakale und der Elefant	254
Der wilde und der zahme Esel	255
<i>Es lebte einmal ein Bauer . . . *</i>	255
Der Reiher, die Fische und der Krebs	256
Der Wolf und der Flitzbogen	257
<i>Ein Wolf hatte ein Schaf gefressen</i>	257
Der Igel und der Hase	258
Der Hase und der Jagdhund	260
Der Hirsch	261
Die Mücke und der Löwe	262
Der Löwe und der Fuchs	263
Der Hirsch und der Weingarten	264
Der Wolf und das Lamm	265
<i>Am Waldrand weideten Schafe</i>	265
Die Vögel im Netz	266
Das Schilf und der Olivenbaum	267
Der Löwe, der Wolf und der Fuchs	268
Der Löwe, der Esel und der Fuchs	269
<i>Ein Löwe war alt geworden</i>	269

Die Henne und ihre Küken	270
Der Rabe und der Fuchs	271
<i>Eine Katze und ein Fuchs unterhielten sich</i>	271
Die Kuh und der Ziegenbock	272
Eine Krähenmutter und ihre Jungen	273
<i>Zu einer Hochzeit waren viele Gäste gekommen</i>*	274
Der Wolf im Staub*	275
Der Bauer und das Pferd*	276
Die Bäuerin und die Henne*	277
Das Kälbchen auf dem Eis*	278
Die Mägde und der Hahn*	279
Axt und Säge*	280
Die Hunde und der Koch*	281
Der Fuchsschwanz*	282
Das Wachtelmännchen und sein Weibchen*	283
Woher das Böse in der Welt kommt*	284
<i>Hundert Schafe waren einmal auf dem Heimweg</i>*	286

Der Hai	288
Der Sprung	290
Wie ich zum erstenmal einen Hasen erlegte	293
Bulka	295
Bulka und der Wildeber	297
Fasane	300
Die Schildkröte	302
Bulka und der Wolf	304
Milton und Bulka	307
Was mit Bulka in Pjatigorsk geschah	309
Bulkas und Miltons Ende	312
Leidenschaft oft Leiden schafft	314

Fragmente

Roman über die Zeit Peters I.**	327
Die Dekabristen***	393
Die Mühseligen und Beladenen***	415
Hundert Jahre***	425

Anhang

Nachwort	445
Anmerkungen	467
Leben und Werk von Lew Tolstoi	471